

قالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ

ان سرداروں نے کہا جو بڑائی طلب کرتے تھے آپ کی قوم میں سے کہ اے شیع!

يُشَعِّيبُ وَالَّذِينَ أَمْتُوا مَعَكَ مِنْ قَرِيَّتَا

ہم تمہیں اور ان لوگوں کو بھی جو تمہارے ساتھ ایمان لائے ہیں اپنی بستی سے نکال دیں گے،

أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مَلَيْتَنَا قَالَ أَوْلَوْ كَلَّا كَلِهِينَ

مگر یہ کہ تم ہمارے مذہب میں لوٹ آؤ۔ شیع (علیہ السلام) نے فرمایا کیا اگر چہ ہم ناپسند کرتے ہوں؟

قَدْ افْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ عُدْنَا فِي مَلَيْتَكُمْ

تب تو ہم نے اللہ پر جھوٹ بولا اگر ہم تمہارے مذہب میں لوٹ جائیں

بَعْدَ إِذْ بَخْلَنَا اللَّهُ مِنْهَا وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ تَعُودَ

اس کے بعد کہ اللہ نے ہمیں اس سے نجات دی۔ اور ہمارے لیے جائز نہیں ہے کہ ہم اس میں

فِيهَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ

لوٹ جائیں مگر یہ کہ ہمارا رب اللہ چاہے۔ ہمارا رب علم کے اعتبار سے

شَيْءٌ عِلْمًا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا

ہر چیز پر وسیع ہے۔ اللہ ہی پر ہم نے توکل کیا۔ اے ہمارے رب! تو ہمارے درمیان اور ہماری قوم

وَبَيْنَ قَوْمَنَا يَا لِلْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُفْتَحِينَ

وَقَالَ

کے درمیان انصاف کے ساتھ فیصلہ کر دے اور تو سب سے اچھا فیصلہ کرنے والا ہے۔ اور ان

الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنِي أَتَبْعَثُمْ شُعَيْبًا

سرداروں نے کہا جو کافر تھے آپ کی قوم میں سے کہ اگر تم نے شیع (علیہ السلام) کا اتنا کیا

إِنَّمَّا إِذَا لَخَسِرُونَ فَآخَذُهُمُ الرَّجْفَةُ فَاصْبَحُو

تو یقیناً تم نقصان اٹھانے والے بن جاؤ گے۔ پھر انہیں زلزلہ نے پکڑ لیا، پھر وہ اپنے

فِي دَارِهِمْ جِئْشِينَ كَذَبُوا شُعَيْبًا

گھروں میں گھٹنے کے بل پڑے رہ گئے۔ وہ لوگ جنہوں نے شیع (علیہ السلام) کو جھلایا

كَانَ لَمْ يَعْنَوْا فِيهَا الَّذِينَ كَذَبُوا شُعَيْبًا كَانُوا

گویا وہ اس میں بے ہی نہیں تھے۔ وہ لوگ جنہوں نے شیع (علیہ السلام) کو جھلایا وہی

هُمُ الْخُسِرِيْنَ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ وَقَالَ يَقُولُ لَقَدْ

خسارہ اٹھانے والے بن گئے۔ پھر شیع (علیہ السلام) نے ان سے منہ پھیر لیا اور فرمایا کہ اے میری قوم!

أَبْلَغْتُكُمْ رِسْلِتِ رَبِّيْ وَ تَحْمِلْتُ لَكُمْ فَكِيْفَ أَسْي

يقیناً میں نے تمہیں اپنے رب کے پیغامات پہنچائے اور میں نے تمہاری خیرخواہی کی۔ پھر میں کیسے افسوس

عَلَى قَوْمٍ كُفَّارِينَ وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ قَنْ ثَيِّ

کروں کافر قوم پر؟ اور کسی بستی میں ہم نے کوئی نبی نہیں بھیجا

إِلَّا أَخْذَنَا أَهْلَهَا يَالْبَاسَاءِ وَالضَّرَاءِ لَعَدَّهُمْ

مگر ہم نے وہاں والوں کو تکلیف اور سختی کے ذریعہ کپڑا، شاید وہ

يَضْرَرُّعُونَ ۝ ثُمَّ بَدَلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ

عاجزی کریں۔ پھر ہم نے برائی کے بدلہ میں بھلانی دی

حَتَّى عَفَوْا وَقَالُوا قَدْ مَسَّ أَبْيَاءَنَا الضَّرَاءُ وَالشَّرَاءُ

یہاں تک کہ وہ خوب بچوں لے یکھلے اور انہوں نے کہا کہ ہمارے باپ دادا کو بھی تکلیف اور خوشی پہنچی تھی،

فَاخْذُنُهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝ وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ

پھر اچانک ہم نے ان کو کپڑا لیا اس حال میں کہ انہیں پتہ نہیں تھا۔ اور اگر بستیوں

الْقُرْآنِ آمَنُوا وَاتَّقُوا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَرَكَتٍ

والے ایمان لاتے اور متقدی بنتے، تو ہم ان پر آسمان اور زمین کی برکات

مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلِكِنْ كَذَبُوا فَاخْذُنُهُمْ

کھول دیتے لیکن انہوں نے جھٹالیا، پھر ہم نے ان کو کپڑا لیا

بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝ أَفَمَنْ أَهْلُ الْقُرْآنِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ

ان اعمال کی وجہ سے موجودہ کرتے تھے۔ کیا یہ (مکہ) بستیوں والے مامون ہیں اس سے کہ ان کے پاس

بَأْسُنَا بَيَّاثًا وَهُمْ نَاءِبُونَ ۝ أَوَأَمَنَ أَهْلُ الْقُرْآنِ

ہمارا عذاب آجائے رات کے وقت اس حال میں کہ وہ سوئے ہوئے ہوں؟ کیا یہ بستیوں والے اس سے

أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضُحَّى وَهُمْ يَلْعَبُونَ ۝ أَفَأَمَنُوا مَكْرَ

مامون ہیں کہ ان کے یاں ہمارا عذاب آجائے چاہش کے وقت اس حال میں کہ وہ کھلیل رہے ہوں؟ کیا پھر وہ

اللَّهُ فَلَمَّا يَأْمُنْ مَكْرَ اللَّهُ إِلَّا الْقَوْمُ الْجُنُودُونَ ۝

اللہ کی تدبیر سے امن میں ہیں؟ پھر اللہ کی تدبیر سے امن میں نہیں رہتے مگر خسارہ اٹھانے والے لوگ۔

أَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ الْمُرْضَ مِنْ بَعْدِ

کیا ہدایت کا باعث نہیں بنی ان لوگوں کے لیے جو اس زمین کے وارث ہوتے ہیں بھیں والوں کے

اَهْلَهَا اَنْ لَوْ نَشَاءُ اَصَبَّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَيُطْبِعُ

بعد یہ بات کہ اگر ہم چاہتے تو انہیں مصیبت پہنچاتے ان کے گناہوں کی وجہ سے؟ اور ہم ان کے دلوں پر

عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۝ تِلْكَ الْقُرْيَى نَفَصُ

مہر لگاتے ہیں، پھر وہ سن نہیں پاتے۔ یہ بستیاں جن کے کچھ تھے ہم

عَلَيْكَ مِنْ آثَابِهَا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ

آپ کے سامنے بیان کرتے ہیں۔ اور یقیناً ان کے پیغمبر ان کے پاس

إِلَيْبِينَ ۝ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلٍ

روشنیات لے کرائے۔ پھر وہ ایمان نہیں لاتے تھے اس وجہ سے کہ وہ اس سے پہلے جھٹلا پکھے تھے

كَذَلِكَ يَيْطَبِعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الْكُفَّارِينَ ۝

اسی طرح اللہ کافروں کے دلوں پر مہر لگا دیتے ہیں۔

وَمَا وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ مِنْ عَهْدِهِ وَإِنْ وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ

اور ہم نے ان میں سے اکثر میں وفاء عہد نہیں پایا۔ اور یقیناً ہم نے ان میں سے اکثر کو

لَفْسِقِينَ ۝ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُوسَى بِالْيَتِيَّةَ

نا فرمان پایا۔ پھر ہم نے ان کے بعد موسیٰ (علیہ السلام) کو بھیجا اپنی آیات دے کر

إِلَى فِرْعَوْنَ وَ مَلَأْنِيهِ فَظَاهِرُوا بِهَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ

فرعون اور اس کی جماعت کی طرف، پھر انہوں نے ان آیات کے ساتھ ظلم کیا۔ پھر آپ دیکھنے کے فساد پھیلانے

عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۝ وَ قَالَ مُوسَى يُفْرَغُونَ

والوں کا انجام کیا ہوا۔ اور موسیٰ (علیہ السلام) نے فرمایا اے فرعون!

إِنِّي رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ حَقِيقٌ عَلَى أَنَّ لَهُ أَقْوَلٌ

یقیناً میں رب العالمین کی طرف سے بھیجا ہوا پیغمبر ہوں۔ لا اُن ہوں کہ میں اللہ کے

عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ ۝ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَاتٍ مِنْ رَبِّكُمْ

ذمہ کہوں سوائے حق بات کے۔ یقیناً میں تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے روشن مجرہ لے کر آیا ہوں،

فَارْسِلْ مَعِيَ بَنَى إِسْرَائِيلَ ۝ قَالَ إِنْ كُنْتَ جِئْتَ

تو تو میرے ساتھ بنی اسرائیل کو جانے دے۔ فرعون نے کہا کہ اگر تو مجرہ

بِإِيمَانٍ فَأَتْ بِهَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝ فَأَنْقَلَ

لایا ہے، تو تو اس کو پیش کر اگر تو پچھوں میں سے ہے۔ پھر موسیٰ (علیہ السلام) نے

عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعبَانٌ مُبِينٌ ۖ وَ نَعْ يَدَهُ فَإِذَا
اپنا عصاڑا لالا، تو اچاںک وہ کھلا اڑو دھابن گیا۔ اور موسیٰ (علیہ السلام) نے اپنا ہاتھ گر بیان سے نکالا تو اچاںک
ہی بَيْضَاعَ لِلنَّظِيرِينَ ۗ قَالَ الْمَلَكُ مِنْ قَوْمٍ فَرَعُونَ
وہ دیکھنے والوں کے سامنے روشن ہو گیا۔ فرعون کی قوم کے سرداروں نے کہا کہ
إِنَّ هَذَا لَسَجْرٌ عَلِيمٌ ۚ يَرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ
یقیناً یہ ماہر جادوگر ہے۔ یہ چاہتا ہے کہ تمہیں تمہارے ملک
مِنْ أَرْضِكُمْ فَهَا ذَا تَأْمُرُونَ ۗ قَالُوا أَرْجِهُ وَ أَخْاْهُ
سے نکال دے۔ پھر تم کیا مشورہ دیتے ہو؟ انہوں نے کہا کہ ان کو اور ان کے بھائی کو مہلت دیجیے اور
وَأَرْسَلْنَ فِي الْمَدَائِنِ حَشَرِينَ ۗ يَا تُوكَ يِكْلُ سَحِيرَ
شہروں میں جادوگروں کو اکٹھا کرنے والوں کو بھیج دیجیے۔ کہ وہ آپ کے پاس ہر ماہر جادوگر کو
عَلِيهِ ۗ وَ جَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا
لے آئیں۔ اور جادوگر فرعون کے پاس آگئے۔ انہوں نے کہا کہ یقیناً ہمارے لیے
لَهْجَرًا إِنْ كُنَّا مُنْحَنُ الْغَلِيلِينَ ۗ قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ
اجرت ہونی چاہئے اگر ہم غالب ہوئے۔ فرعون نے کہا کہ جی ہاں! اور یقیناً تم
لَئِنَ الْمُقْرَبِينَ ۗ قَالُوا يَمْوَسَى إِنَّا أَنْ تُلْقِي وَإِنَّا
مقریبین میں سے کر دیے جاؤ گے۔ جادوگروں نے کہا اے موسیٰ! یا آپ ڈالو گے
أَنْ تَكُونَ تَحْنُنُ الْمُلْقَيْنَ ۗ قَالَ الْقَوْا فَلَمَّا أَلْقَوُا
یا ہم ڈالیں؟ موسیٰ (علیہ السلام) نے فرمایا کہ تم ڈالو۔ پھر جب انہوں نے ڈال
سَخَرُوا أَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَاءُو سَحِيرٌ
تو انہوں نے لوگوں کی آنکھوں پر جادو کر دیا اور انہوں نے ان کو ڈرانا چاہا اور وہ بھاری جادو کو لے کر
عَظِيمٌ ۗ وَ أَوْحَيْنَا إِلَيْ مُوسَى أَنَّ الْقَ عَصَاكَ
آئے تھے۔ اور ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کی طرف وی کی کہ اپنا عصا ڈال دیجیے۔
فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْرِفُونَ ۗ فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ
تو اچاںک وہ نگنے لگانے کا ان چیزوں کو جو وہ جھوٹ بنا کر لائے تھے۔ پھر حق ثابت ہو گیا اور ان کا عمل
مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۗ فَغَلَبُوا هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوا
باطل ہو گیا۔ وہاں پر جادوگر مغلوب ہو گئے، اور وہ ذیل

صَغِيرِينَ ۝ وَأَلْقَى السَّحَرَةُ سُجَدِينَ ۝ قَالُوا
ہو گئے۔ اور جادو گر بجہ میں گر گئے۔ اور انہوں

أَمَّا بَرَّتِ الْعَلَمِينَ ۝ رَبِّ مُوسَى وَهُرُونَ ۝
نے کہا کہ ہم رب العالمین پر ایمان لے آئے۔ جوموی اور ہارون (علیہما السلام) کا رب ہے۔

قَالَ فِرْعَوْنُ أَمْنَתُمْ بِهِ قَبْلَ أَنْ أَذْنَ لَكُمْ
فرعون نے کہا کہ تم اس پر ایمان لے آئے اس سے پہلے کہ میں تمہیں اجازت دوں؟

إِنَّ هَذَا لَمَكْثُرٌ مَكْرُثُومٌ فِي الْمَدِينَةِ لَتُخَرُّجُوا مِنْهَا
یقیناً یہ حیله ہے جو تم نے اس شہر میں کیا ہے تاکہ تم اس شہر سے یہاں والوں کو

أَهْلَهَا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝ لَا قَطِعَنَّ أَيْدِيَكُمْ
نکال دو۔ پھر عنقریب تمہیں معلوم ہو جائے گا۔ میں تمہارے ہاتھ اور پیر

وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خَلَافٍ ثُمَّ لَا صَلِبَتَكُمْ أَجْمَعِينَ ۝
جانب مخالف سے کاٹ دوں گا، پھر میں تم سب کو سولی دوں گا۔

قَالُوا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْتَقِلُونَ ۝ وَمَا تَنْقِيمُ مِثَآ
انہوں نے کہا کہ یقیناً ہم اپنے رب ہی کے پاس پلٹ کر جائیں گے۔ اور ہماری طرف سے تجھے بری نہیں گئی

إِلَّا أَنَّ أَمَّا بِالْيَتِ رَبِّنَا لَهَا جَاءَتْنَا رَبَّنَا أَفْرِغْ
مگر یہ بات کہ ہم اپنے رب کی آیتوں پر ایمان لے آئے جب وہ ہمارے پاس آئیں۔ اے ہمارے رب! ہم

عَلَيْنَا صَبَرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ ۝ وَ قَالَ الْلَّهُ
پر صبر انتہی دے اور تو ہمیں مسلمان ہونے کی حالت میں وفات دے۔ اور فرعون کی قوم کے

مِنْ قَوْمٍ فِرْعَوْنَ أَتَذَسْ مُوسَى وَ قَوْمَهُ لِيُفَسِّدُوا
سرداروں نے کہا کہ تم چھوڑتے ہو موسیٰ اور اس کی قوم کو تاکہ وہ اس ملک میں فساد

فِي الْأَرْضِ وَ يَذَرُكَ وَ الْمَهَنَكَ ۝ قَالَ سَنُقْتَلُ أَبْنَاءُهُمْ
پھیلا ہیں حالانکہ وہ تجھے اور تیرے معبدوں کو چھوڑ دیتا ہے۔ فرعون نے کہا عنقریب ہم ان کے بیٹوں کو

وَنَسْتَحْيِ نِسَاءَهُمْ ۝ وَإِنَّا فَوْهَمْ فِهِرُونَ ۝ قَالَ
قتل کر دیں گے اور ان کی عورتوں کو زندہ رہنے دیں گے۔ اور یقیناً ہم ان پر غالب ہیں۔ موسیٰ (علیہ

مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعْيَنُوا بِاللَّهِ وَاصْبِرُوا ۝ إِنَّ
السلام) نے اپنی قوم سے فرمایا کہ تم اللہ سے مدد مانگو اور صبر کرو۔

الْأَرْضَ يَلْهُقُ يُورْثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عَبَادِهِ ۝

یہ زمین اللہ کی ہے، اللہ اس کا وارث اسے بناتے ہیں جسے چاہتے ہیں اپنے بندوں میں سے۔

وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ۝ قَالُوا أُوذِينَا مِنْ قَبْلِ

اور اچھا انعام متقویوں کے لیے ہے۔ انہوں نے کہا کہ ہمیں ایذا دی گئی اس سے پہلے کہ

أَنْ تَأْتِيَنَا وَمِنْ بَعْدِ مَا چَنَّنَا ۝ قَالَ عَسَى رَبُّكُمْ

آپ ہمارے پاس آئیں اور اس کے بعد بھی کہ آپ ہمارے پاس آئے۔ موسیٰ (علیہ السلام) نے فرمایا

أَنْ يُهْلِكَ عَدُوكُمْ وَيَسْتَخْلِفُكُمْ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرْ

کہ ہو سکتا ہے کہ تمہارا رب تمہارے دشمن کو ہلاک کر دے اور تمہیں اس ملک میں جا شنیں بنائے، پھر دیکھے

كَيْفَ تَعْمَلُونَ ۝ وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ

تم کیے عمل کرتے ہو۔ اور یقیناً ہم نے آل فرعون کو کپڑا

بِالسِّنِينَ وَنَقَصَ مِنَ الشَّمَرِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ۝

قط خلی اور بچلوں کی کمی کے ذریعہ تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں۔

فَإِذَا جَاءَتْهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هُذَا ۝

پھر جب انہیں خوشحالی پہنچتی، تو وہ کہتے کہ یہ تو ہمارا حق ہے۔

وَ إِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةً يَطْبِرُوا بِمُؤْمِنِي وَمَنْ مَعَهُ ۝

اور اگر انہیں مصیبت پہنچتی تو وہ بدقالی لیتے موسیٰ (علیہ السلام) سے اور ان لوگوں سے جو موسیٰ (علیہ السلام) کے ساتھ تھے۔

أَلَا إِنَّا طَيِّبُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَلَا كُنَّ أَكْثَرَهُمْ

سنوا! ان ہی کی خوست اللہ کے پاس ہے، لیکن ان میں سے اکثر

لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَقَالُوا مَهِمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ أَيَّةٍ

جانتے نہیں۔ اور انہوں نے کہا کہ جو مجرہ بھی آپ ہمارے پاس لاوے گے

لَتَسْحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ۝ فَارْسَلْنَا

تاکہ تم اس کے ذریعہ ہم پر جادو کرو، تب بھی ہم اسے ماننے والے نہیں ہیں۔

عَلَيْهِمُ الظُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُملَ وَالضَّفَادُعَ

پھر ہم نے ان پر بھیجا طوفان اور ٹڈی اور جوئیں اور مینڈک

وَالَّدَمَ أَيْتَ مُفَضَّلٍ فَأَسْتَكْبِرُوا وَكَانُوا قَوْمًا

اور خون تفصیل وار نشانیاں۔ پھر انہوں نے بڑا بنا چاہا اور وہ مجرم

مُجْرِمِينَ ۝ وَلَنَا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا يَمُوسَى

اور جب ان پر عذاب واقع ہو چکا تو کہنے لگے کہ اے موسی!

ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَاهَدَ عَنْدَكَ ۝ لَنَّ كَيْفَتَ

آپ ہمارے لیے اپنے رب سے دعا کیجیا اس عہد کی وجہ سے جو اس نے آپ سے کر رکھا ہے۔ کہ اگر یہ عذاب تو

عَنَا الرِّجْزُ لَنُؤْمِنَّ لَكَ وَلَرُسْلَانَ مَعَكَ بَيْنَ

ہم سے ہٹا دے گا تو ہم تجھ پر ایمان لے آئیں گے اور تیرے ساتھ بنی اسرائیل کو بھیج

إِسْرَاءِيلَ ۝ فَلَنَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الرِّجْزَ إِلَى آجَلٍ هُمْ

دیں گے۔ پھر جب ہم نے ان سے عذاب ہٹا دیا ایک وقت تک جس

بِلْغُوْهٗ إِذَا هُمْ يَنْتَثُونَ ۝ فَأَنْتَقَنَا مِنْهُمْ فَأَغْرِقْنَهُمْ

کو وہ پہنچنے والے تھے، تو اچانک وہ عہد شکنی کرنے لگے۔ پھر ہم نے ان سے انتقام لیا، پھر ہم نے انہیں

فِي الْيَمِّ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِأَيْمَنَا وَ كَانُوا عَنْهَا

غرق کیا سمندر میں اس وجہ سے کہ وہ ہماری آئیوں کو جھٹلاتے تھے اور ان سے

غَفِلِينَ ۝ وَ أَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَضْعَفُونَ

غافل تھے۔ اور ہم نے وارث بنایا اس قوم کو جس کو کمزور کیا جا رہا تھا

مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَ مَعَارِيْهَا الَّتِي بَرَكَنَا فِيهَا

زمین کے مشرق و مغرب میں اس زمین کا جس کو برکتیں رکھی ہیں۔

وَتَمَسَّتْ كَمِيْثُ رَبِّكَ الْجُسْنِيَّ عَلَى بَيْنَ إِسْرَاءِيلَ ۝

اور آپ کے رب کے اپنے کلمات پورے ہو کر رہے بنی اسرائیل پر

بِسْمًا صَبِرُوا وَ دَمَرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ

اس وجہ سے کہ انہوں نے صبر کیا۔ اور ہم نے تباہ کر دیا اس کو جسے فرعون اور اس کی قوم

وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ ۝ وَجَوَزَنَا بِبَيْنِ

بان رہی تھی اور ان عمارتوں کو جنمیں وہ اوچنا بناتے تھے۔ اور ہم نے بنی اسرائیل

إِسْرَاءِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَوْا عَلَى قَوْمٍ يَعْكُفُونَ

کو سمندر پار کرنا دیا، پھر وہ آئے ایک قوم پر جو اپنے بتوں پر

عَلَى أَصْنَامٍ لَّهُمْ ۝ قَالُوا يَمُوسَى اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا

چلتے ہوئے تھے۔ وہ کہنے لگے اے موسی! آپ ہمارے لیے بھی معبد مقرر کر دیجیے جیسا کہ

لَهُمْ أَلِهَّةٌ مُّؤْلَدٌ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ۝ إِنَّ هَؤُلَاءِ

ان کے لیے معبدوں ہیں۔ موسیٰ (علیہ السلام) نے فرمایا یقیناً تم ایسی قوم ہو جو جہالت کی باتیں کرتے ہو۔ یقیناً یہ

مُتَّبِرٌ مَا هُمْ رَفِيفُو وَ بُطْلُنَّ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

لوگ جس چیز (دین) میں لگے ہیں وہ بتاہ ہونے والا ہے اور باطل ہے وہ کام جو وہ کر رہے ہیں۔

قَالَ أَغَيْرُ اللَّهِ أَبْغِيْكُمْ إِلَهًا وَهُوَ فَضْلَكُمْ

موسیٰ (علیہ السلام) نے فرمایا کیا میں اللہ کے علاوہ کسی کو معبدوں کے طور پر تمہارے لیے تلاش کروں حالانکہ

عَلَى الْعَالَمِينَ ۝ وَإِذْ أَنْجِيْنَكُمْ مِنْ أَلْفِ رُعَوْنَ

اس نے تمہیں تمام جہاں والوں پر فضیلت دی ہے۔ اور جب ہم نے تمہیں آل فرعون سے نجات دی

يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ ۝ يُقْتَلُونَ أَبْنَاءَكُمْ

جو تمہیں بدترین سزا کے ذریعہ تکلیف دیتے تھے، تمہارے بیٹوں کو قتل کرتے تھے

وَ يَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ ۝ وَ فِتْنَةً ذُلِكُمْ بَلَاءٌ

اور تمہاری عورتوں کو زندہ رہنے دیتے تھے۔ اور اس میں تمہارے رب کی

مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ۝ وَ وَعْدَنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ

طرف سے بھاری امتحان تھا۔ اور ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) سے تمیں رات کا

لَيْلَةً ۝ وَ أَئْمَمْهَا يَعْشِيرٌ فَتَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ

وعدہ کیا اور ہم نے ان کو اور دس راتوں کے ذریعہ پورا کیا، پھر آپ کے رب کا مقرر کیا ہوا وقت چالیس

لَيْلَةً ۝ وَ قَالَ مُوسَى لِأَخْيُوهِ هُرُونَ اخْلُفْنِي

راتیں پوری ہو گئیں۔ اور موسیٰ (علیہ السلام) نے اپنے بھائی ہرون (علیہ السلام) سے فرمایا کہ تم

فِي قَوْمٍ وَ أَصْلِحْ وَ لَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ ۝

میرے جانشین بن کر رہو میری قوم میں اور اصلاح کرنا اور فساد پھیلانے والوں کے راستہ پر مت چلتا۔

وَ لَيْلَاً جَاءَ مُوسَى لِيُبَيِّنَاتِنَا وَ كَلِمَةً رَبِّهِ ۝ قَالَ

اور جب موسیٰ (علیہ السلام) آئے ہمارے وقت مقررہ پر اور ان کے رب نے ان سے کلام کیا تو موسیٰ (علیہ السلام) نے کہا اے

رَبِّ أَرْنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ ۝ قَالَ لَنْ تَرَنِي وَ لَكِنْ

میرے رب! آپ مجھے دکھائیے کہ میں آپ کی طرف دیکھوں۔ اللہ نے فرمایا کہ آپ ہرگز مجھ دیکھنیں سکتے، لیکن آپ

اَنْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنَّ اسْتَقَرَّ مَكَانَةً فَسَوْقَ

نگاہ سمجھیے پہاڑ کی طرف ، پھر اگر وہ اپنی جگہ پر ٹھبرا رہے تو عنقریب آپ

تَرْبِيَةٌ فَلَمَّا بَعْدَلَ رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَنَّا وَخَرَّ
مجھے دیکھو گے۔ پھر جب موسیٰ (علیہ السلام) کے رب نے پیار پڑھی فرمائی تو اسے ریزہ کر دیا اور موسیٰ
مُوسَى صَرِيقًا فَلَمَّا آفَاقَ قَالَ سُبْحَانَكَ تُبْتُ
(علیہ السلام) یہوش ہو کر گئے۔ پھر جب ہوش میں آئے تو کہنے لگے آپ پاک ہیں، میں آپ کی
إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ ۝ قَالَ يَمْوَسَى
طرف توبہ کرتا ہوں اور میں سب سے پہلے ایمان لانے والا ہوں۔ اللہ نے فرمایا کہ اے موسیٰ!
إِنِّي أَصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسْلَاتِي وَ بِكَلَامِي
میں نے آپ کو ممتاز کیا تمام انسانوں سے اپنے پیغامات دے کر اور میری ہم کلامی کے ذریعہ
فَخُذْ مَا أَتَيْتَكَ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ ۝ وَكَتَبْنَا لَهُ
اس لیے آپ بھی اسے جو میں نے آپ کو دیا اور آپ شکرگزاروں میں سے رہیے۔ اور ہم نے انہیں
فِي الْأَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْعِظَةً وَ تَفْصِيلًا
تحتیوں میں ہر چیز کی نصیحت اور تفصیل ہر چیز کی
لِكُلِّ شَيْءٍ ۝ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَ أُمْرُ قَوْمَكَ يَا خُذْهَا
لکھ کر دی تھی۔ پھر تم اس کو مضبوط کپڑا لو اور ایسی قوم کو حکم دو کہ اس کے ایچے احکامات پر
بِإِحْسَنَهَا سَأُرِيكُمْ دَارَ الْفَسِيقِينَ ۝ سَاصِرُ
عمل کریں۔ عنقریب میں تمہیں نافرمانوں کا گھر دکھاؤں گا۔ میں عنقریب میری آیتوں (کے سمجھنے)
عَنْ أَيْتَى الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ يَغْيِرُ الْحَقَّ
سے ہٹا دوں گا اُن کو جو زمین میں ناچن تکبر کرتے ہیں۔
وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ أَيَّةٍ لَا يُؤْمِنُوا بِهَا وَإِنْ يَرَوْا سَيِّئَ
اور اگر وہ تمام مجررات بھی دیکھ لیں تب بھی وہ ایمان نہ لاویں۔ اور اگر وہ ہدایت کے راستہ
الرُّشْدِ لَا يَتَخَذُ وَدًا سَيِّئَ ۝ وَإِنْ يَرَوْا سَيِّئَ الْعَيْ
کو دیکھیں تو اس کو راستہ نہ بناویں۔ اور اگر وہ سرشی کے راستہ کو دیکھیں
يَتَخَذُ وَدًا سَيِّئَ ۝ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِإِيمَنِنَا وَ كَانُوا
تو اسے راستہ بنا لیں۔ یہ اس وجہ سے کہ انہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا اور وہ
عَنْهَا غَفِلِيْنَ ۝ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَنِنَا وَلِقاءً
اس سے غافل تھے۔ اور وہ لوگ جنہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا اور آخرت کے ملنے کو

الآخرة حَطَّتْ أَعْمَلُهُمْ هَلْ يُجْزَوَنَ إِلَّا

جھلایا اُن کے اعمال جب ہو گئے۔ انہیں سزا نہیں دی جائے گی مگر

مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ وَاتَّخَذَ قَوْمٌ مُّوسَى مِنْ بَعْدِهِ

انہی کاموں کی جودہ کرتے تھے۔ اور موسیٰ (علیہ السلام) کی قوم نے ان کے جانے کے بعد

مِنْ حُلِّيهِمْ رِجْلًا جَسَدًا لَّهُ خُوارٌ أَلَّهُ يَرَوُ أَنَّهُ

اپنے زیورات سے پچھرے کا ایک جسم بنایا جس کی بیل جیسی آواز تھی۔ کیا وہ سمجھتے نہیں تھے کہ

لَا يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيهِمْ سَيِّلًا إِنْتَخَدُوهَا وَكَانُوا

وہ ان سے کلام نہیں کر سکتا اور ان کو راستہ نہیں دکھا سکتا؟ انہوں نے اس کو بنایا اس حال میں کہ وہ

ظَلَمِينَ وَلَمَّا سُقِطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأَوُا أَنَّهُمْ

شک کر رہے تھے۔ اور جب وہ نادم ہوئے اور انہوں نے سمجھا کہ وہ

قَدْ ضَلَّوْا قَالُوا لَئِنْ لَّمْ يَرْحَمَنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا

گمراہ ہو گئے، تو انہوں نے کہا کہ اگر ہم پر ہمارا رب رحم نہیں کرے گا اور ہماری مغفرت نہیں کرے گا

لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَسِيرِينَ وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَى

تو ہم ضرور خسارہ اٹھانے والے بن جائیں گے۔ اور جب موسیٰ (علیہ السلام) واپس لوئے

إِلَى قَوْمِهِ غَصْبَانَ أَسْفَاقًا قَالَ بِئْسَمَا حَلَفْتُمُونِي

اپنی قوم کی طرف غصہ میں افسوس کرتے ہوئے، فرمانے لگے کہ تم نے میرے پیچھے میرے جانے کے بعد

مِنْ بَعْدِي أَعْجَلْتُمْ أَمْرَ رَبِّكُمْ وَالْقَوْمُ الْأَلْوَاحَ

بری جائشی کی۔ تم نے اپنے رب کے حکم سے جلدی کیوں کی؟ اور موسیٰ (علیہ السلام) نے تھیوں کو ڈالا

وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَحْرُثَةَ رَالِيَهُ قَالَ ابْنُ أَمْرٍ

اور اپنے بھائی کا سر پکڑا، اس کو اپنی طرف کھینچ رہے تھے۔ ہارون (علیہ السلام) عرض کرنے لگے اے میری ماں

إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضْعَفُونِي وَ كَادُوا يَقْتُلُونِي

کے بیٹے! یقیناً اس قوم نے مجھے کمزور سمجھا اور قریب تھے کہ مجھے قتل کر دیتے۔

فَلَمَّا تُشْتِمْتِ بِكَ الْأَعْدَاءَ وَلَا تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ

اس لیے آپ مجھ پر دشمنوں کو نہ بنسائیے اور مجھے شرک قوم کے ساتھ

الظَّلَمِينَ قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلَا رَحْنِي وَأَدْخِلْنَا

نہ سمجھیے۔ موسیٰ (علیہ السلام) نے کہا اے میرے رب! میری اور میرے بھائی کی مغفرت فرماؤ اور تو ہمیں

فِي رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ

اپنی رحمت میں داخل کر دے۔ اور تو ارحم الراحمین ہے۔ یقیناً وہ لوگ

اَتَّهَنُوا النَّجْلَ سَيِّئَا لَهُمْ عَصَبُ مِنْ رَّبِّهِمْ وَذَلَّةٌ

جنہوں نے پھرے کو بنایا تھا، عنقریب انہیں ان کے رب کی طرف سے غصب پہنچ گا اور دنیوی

فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْرِّيْنَ ۝

زندگی میں ذلت پہنچ گی۔ اور اسی طرح ہم جھوٹ گھرنے والوں کو سزا دیتے ہیں۔

وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِهَا وَأَمْنُوا :

اور وہ لوگ جنہوں نے برے کام کیے، پھر اس کے بعد توبہ کی اور ایمان لائے

إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ وَلَمَّا سَكَتَ

یقیناً تیرا رب اس کے بعد بتہ بخشے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے۔ اور جب موی

عَنْ مُوسَى الْغَضْبُ أَخْدَ الأُدُواحَ ۝ وَفِي نُسْخَتِهَا

(علیہ السلام) کا غصہ ٹھنڈا ہو گیا تو آپ نے تختیوں کو لیا۔ اور اس کے مضمون میں

هُدَى وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ ۝

ہدایت اور رحمت تھی ان لوگوں کے لیے جو اپنے رب سے ڈرتے ہیں۔

وَأَخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا رِّيفِقَاتِنَا ۝

اور موی (علیہ السلام) نے اپنی قوم کے ستر آدمیوں کو ہمارے وقت مقررہ کے لیے منتخب کیا۔

فَلَمَّا أَخْذَتِهِمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ

پھر جب ان کو زرزلہ نے کپڑا لیا، تو موی (علیہ السلام) نے عرض کیا کہ اے میرے رب! اگر تو چاہتا

أَهْلَكْتَهُمْ مِنْ قَبْلٍ وَإِيَّاَيْ أَتَهْلِكْنَا بِمَا فَعَلَ

تو انہیں بھی بلاک کرتا اس سے پہلے اور مجھے بھی۔ کیا تو ہمیں بلاک کرتا ہے اس حرکت کی وجہ سے جو ہم

السُّفَهَاءُ مِنَّا إِنْ هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ تُضْلِلُ بِهَا مَنْ

میں سے بے وقوف نے کی ہے؟ یہ تو صرف تیرا امتحان ہے۔ اس کے ذریعہ تو گمراہ کرتا ہے

تَشَاءُ وَتَمْلِدُ مِنْ تَشَاءُ أَنْتَ وَلِيْسَنَا فَاغْفِرْلَنَا

جسے چاہتا ہے اور ہدایت دیتا ہے جسے چاہتا ہے۔ تو ہمارا کار ساز ہے، تو ہماری مغفرت کر دے

وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَفِيرِيْنَ ۝ وَأَكْتُبْ لَنَا

اور ہم پر رحم فرماء، اور تو بہترین مغفرت کرنے والا ہے۔ اور ہمارے لیے

فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَ فِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُدْنَا
اس دنیا میں بھائی لکھ دے اور آخرت میں بھی، یقیناً ہم نے
إِلَيْكَ قَالَ عَذَافَتْ أُصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءَ
آپ کی طرف رجوع کیا۔ اللہ نے فرمایا کہ اپنا عذاب میں اسے پہنچاؤں گا جسے میں چاہوں گا۔

وَرَحْمَتِي وَسَعْتَ كُلَّ شَيْءٍ فَسَأَكْثِبُهَا لِلَّذِينَ
اور میری رحمت ہر چیز پر وسعت ہے۔ عنقریب میں اسے لکھوں گا ان لوگوں کے لیے
يَتَقَوَّنَ وَيُؤْتُونَ الرَّكْوَةَ وَالَّذِينَ هُمْ يَايَتَنَا
جو ڈرتے ہیں اور رکوٹہ دیتے ہیں اور جو ہماری آئیوں پر ایمان

يُؤْمِنُونَ ۝ الَّذِينَ يَتَّقِعُونَ الرَّسُولَ التَّوْيِ
رکھتے ہیں۔ وہ لوگ جو اس رسول نبی امی (صلی اللہ علیہ وسلم) کا اتباع کرتے
الْأُمَّةِ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَ هُمْ
ہیں جسے وہ اپنے پاس تورات اور انجلیل میں لکھا

فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنجِيلِ ذَيْأَمْرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا^{۱۹}
ہوا پاتے ہیں، جو انہیں نیک کاموں کا حکم دیتے ہیں اور انہیں برے کاموں سے
عَنِ الْبُكْرِ وَيُحْلِلُ لَهُمُ الطَّيْبَاتِ وَ يُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ
روکتے ہیں اور ان کے لیے یا کیزہ چیزیں حلال کرتے ہیں اور ان کے لیے بری چیزیں
الْخَبِيثَ وَيَنْصَعُ عَنْهُمْ إِرْضُهُمْ وَالْأَعْلَمُ الَّتِي كَانَتْ
حرام کرتے ہیں اور ان سے ان کے بھاری یو جھ کو ہٹاتے ہیں (جو ان پر لادے گئے تھے) اور وہ طوق جو
عَلَيْهِمُ ۝ قَالَ الَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَ عَزَّرُوهُ وَ نَصَرُوهُ
ان کے اوپر تھے۔ پھر وہ لوگ جو نبی امی (صلی اللہ علیہ وسلم) پر ایمان لائے اور جنہوں نے ان کی حمایت کی
وَاتَّبَعُوا التَّوْرَةَ الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ أُولَئِكَ هُمْ
اور ان کی نصرت کی اور اس نور کے پیچھے چلے جوان کے ساتھ اتنا گلی، یہی لوگ فلاج
الْمُفْلِحُونَ ۝ قُلْ يَايَهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ
پانے والے ہیں۔ آپ فرمادیجیے اے انسانو! یقیناً میں تم سب کی طرف اللہ
إِلَيْكُمْ جَبِيعًا إِلَذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
کا بھیجا ہوا پیغیر ہوں، اس اللہ کا جس کے لیے آسمانوں اور زمین کی سلطنت ہے۔

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُنْبِحُ وَ يُمْيِتُ ۝ فَإِذْنُوا بِاللَّهِ

جس کے سوا کوئی معبد نہیں، وہی زندگی اور موت دیتا ہے۔ پھر تم ایمان لاو اللہ پر

وَ رَسُولُهُ التَّيِّبُ الْأَمِينُ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ كَلِمَتِهِ

اور اس کے رسول نبی اُمیٰ (صلی اللہ علیہ وسلم) پر جو ایمان رکھتے ہیں اللہ پر اور اس کے کلمات پر

وَاتَّشِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهَتَّدُونَ ۝ وَمَنْ قَوْمٌ مُّوسَى

اور تم اسی کا اتباع کرو تاکہ تم ہدایت یاو۔ اور مویٰ (علیہ السلام) کی قوم میں سے ایک

أَمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَ بِهِ يَعْلَمُونَ ۝ وَ قَطَعُهُمُ

جماعت تھی جو حق کی رہنمائی کرتی تھی اور اسی کے ساتھ انصاف کرتی تھی۔ اور ہم

إِنَّنَّى عَشَرَةً أَسْبَاطًا أُمَّمًا وَ أَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى

نے ان کو بڑی جیعت والے بارہ قبیلے بنایا تھا۔ اور ہم نے مویٰ (علیہ السلام) کی طرف وہی کی

إِذَا سَتَسْقَهُ قَوْمٌ أَنَّ اضْرَابَ بَعْصَانَ الْحَاجَرَ

جب کہ مویٰ (علیہ السلام) سے ان کی قوم نے پانی مانگا، (وہی کی) کہ آپ اپنا عاصا پھر پر ماریئے۔

فَأَنْبَجَسْتَ مِنْهُ اثْنَتَا عَشَرَةً عَيْنًا قَدْ عَلِمَ

پھر اس میں سے بارہ چشمے پھوٹ پڑے۔ یقیناً سب لوگوں نے

كُلُّ أُنَاسٍ مَشَرَّبُهُمْ ۝ وَ ظَلَّلَنَا عَلَيْهِمُ الْعَمَامَرَ

اپنے پینے کی جگہ کو معلوم کر لیا۔ اور ہم نے ان پر بادلوں کا سایہ کیا

وَأَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّ وَ السَّلَوَى ۝ كَلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ

اور ہم نے ان پر من اور سلوی اتارا۔ کہ تم کھاؤ ان عمدہ چیزوں میں سے جو ہم نے

مَا رَزَقْنَاكُمْ ۝ وَ مَا ظَلَمْوْنَا وَ لَكُنْ كَلُوا مِنْ أَنْفُسِهِمْ

تمہیں روزی کے طور پر دیں۔ اور انہوں نے ہم پر ظلم نہیں کیا، لیکن وہ خود اپنی جانوں پر

يَظْلِمُونَ ۝ وَإِذْ قَيْلَ لَهُمْ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ

ظلم کرتے تھے۔ اور جب ان سے کہا گیا کہ رہو اس بستی میں

وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شَاءْتُمْ وَ قُوْلُوا حِجَّةٌ وَّا دُخُلُوا الْبَابَ

اور اس میں سے کھاؤ جہاں تم چاہو اور تم کہو حِجَّۃٌ اور رواہ سے سجدہ کرتے ہوئے

سُبَدًا نَغْزِي لَكُمْ حَطَّيَعَتِنَمُ ۝ سَنَزِيدُ الْمُعْسِنِيَدَ ۝

داخل ہو جاؤ، ہم تمہارے لیے تمہاری خطائیں بخش دیں گے۔ عنقریب ہم یہی کرنے والوں کو مزید دیں گے۔

فَيَدْلِلُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قَيْلَ
پھر ان میں سے ظالموں نے بات کو بدلتا دیا اس کے علاوہ سے جو ان سے کبھی

لَهُمْ فَارْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا

گئی تھی، اس لیے ہم نے ان پر آسمان سے عذاب بھیجا اس وجہ سے کہ وہ

يَظْلِمُونَ ۝ وَسَعَلَهُمْ عَنِ الْفُرْقَةِ الَّتِي كَانَتْ

ظالم تھے۔ اور آپ ان سے سوال کیجیے اس بحث کے متعلق جو سمندر

حَاضِرَةُ الْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْطَ

کے کنارہ پر تھی۔ جب وہ سپری کے بارے میں زیادتی کرتے تھے

إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيَّاتُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شَرَّعًا وَ يَوْمَ

اس لیے کہ ان کے پاس ان کی مچھلیاں آتی تھیں سپری کے دن یاپنی پر تیرتی ہوئی اور جس دن

لَا يَسْبِئُونَ لَا تَأْتِيهِمْ كَذِلِكَ تَبْلُوْهُمْ

سپری نہیں ہوتا تھا، تو مچھلیاں ان کے پاس نہیں آتی تھیں۔ اسی طرح ہم ان کو آزماتے تھے

بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ۝ وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِنْهُمْ

اس وجہ سے کہ وہ فاسق تھے۔ اور جب ان میں سے ایک جماعت نے کہا کہ

لَمْ تَعْطُلُونَ قَوْمًا ۝ إِنَّ اللَّهَ مُهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ

تم کیوں نصیحت کرتے ہو ایسی قوم کو جن کو اللہ ہلاک کرنے والے ہیں یا ان کو سخت عذاب دینے والے ہیں؟

عَذَابًا شَدِيدًا قَالُوا مَعْذِرَةً إِلَى رَبِّكُمْ وَ لَعَلَّهُمْ

انہوں نے کہا کہ (ہم نصیحت کرتے ہیں) تمہارے رب کی طرف عذر پیش کرنے کے لیے اور اس لیے کہ

يَتَّقُونَ ۝ فَلَمَّا نَسُوا مَا ذَكَرُوا بِهِ أَنْجَيْنَا الَّذِينَ

شاید وہ ذریں۔ پھر جب انہوں نے بھلا دیا اس کو جس کے ذریع ان کو نصیحت کی گئی تھی تو ہم نے نجات دی

يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوءِ وَأَخْذَنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا

ان کو جو برائی سے روکتے تھے اور ہم نے پکڑ لیا ان کو جو ظالم تھے

بِعَدَابٍ بَيْسِمِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ۝

سخت عذاب میں اس وجہ سے کہ وہ نامن کرتے تھے۔

فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ مَا نَهُوا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوا قِرَدًا

پھر جب انہوں نے سرکشی کی اس سے جس سے انہیں معن کیا گیا تھا، تو ہم نے ان سے کہا کہ تم ذلیل

خَسِينٌ ۝ وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ

بندر بن جاء۔ اور جب آپ کے رب نے اعلان کیا کہ وہ ان پر قیامت کے

إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ يَسُوْمُهُمْ سُوءَ الْعَذَابِ ۝

دن تک ضرور بھیجا رہے گا ایسے شخص کو جو انہیں بدترین سزا سے تکلیف دے۔

إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ ۝ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

یقیناً تیرا رب البتہ جلد سزا دینے والا ہے۔ اور یقیناً وہ بخشنے والا، نہایت رحم والا ہے۔

وَقَطَعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أُمَمًا ۝ مِنْهُمُ الظَّالِمُونَ

اور ہم نے انہیں زمین میں الگ الگ ایتیں بنایا۔ ان میں سے کچھ یہک ہیں

وَمِنْهُمْ دُونَ ذَلِكَ ذَوَبَأْوَهُمْ بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيَّاتِ

اور ان میں سے کچھ اس سے کم تر ہیں۔ اور ہم نے انہیں آزمایا نعمتوں اور قسموں (عذاب) کے ذریعہ

لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝ فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ

شاید وہ باز آئیں۔ پھر ان کے بعد ناخلاف آئے

وَرِثُوا الْكِتَبَ يَاخُذُونَ عَرَضَ هَذَا الْآدَمِي

جو کتاب کے وارث ہوئے جو اس ذلیل دنیا کا سامان لیتے تھے

وَيَقُولُونَ سَيُغْفَرُ لَنَا ۝ وَإِنْ يَأْتِهِمْ عَرْضٌ فَمُتَّلِهُ

اور کہتے تھے کہ غفریب ہماری تو مغفرت ہو جائے گی۔ اور اگر ان کے پاس اسی جیسا سامان آتا

يَاخُذُوهُمْ اللَّهُ يُؤْخِذُ عَلَيْهِمْ مِنْ ثَاقِبِ الْكِتَبِ

تو اس کو بھی لے لیتے۔ کیا ان سے کتاب میں عہد نہیں لیا گیا تھا

أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ وَدَرَسُوا مَا فِيهِ

کہ وہ اللہ پر سوائے حق کے نہیں کہیں گے اور انہوں نے پڑھ لیا تھا اسے جو اس کتاب میں ہے۔

وَالَّذَّارُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ ۝

اور آخرت والا گھر بہتر ہے ان کے لیے جو مقنی ہیں۔

أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝ وَالَّذِينَ يُمْسِكُونَ بِالْكِتَبِ وَأَقَامُوا

کیا پھر تم عقل نہیں رکھتے؟ اور وہ لوگ جو کتاب کو مضبوطی سے پکڑتے ہیں اور نماز قائم

الصَّلَاةَ ۝ إِنَّا لَهُ نُضِيَّغُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ ۝ وَإِذْ

کرتے ہیں۔ یقیناً ہم اصلاح کرنے والوں کا اجر ضائع نہیں کریں گے۔ اور جب

نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوَقَهُمْ كَاتِهَةً ظَلَّةً وَظَلَّوْا أَئِمَّةً

ہم نے ان کے اوپر پہاڑ کو اٹھایا گویا کہ وہ ساتھیان ہے اور انہوں نے سمجھا کہ وہ

وَاقِعٌ بِهِمْ حُذِّرُوا مَا أَتَيْنَكُمْ يَقُولُونَ وَادْكُرُوا

ان پر گرنے والا ہے۔ (کہا کہ) مضبوطی سے پکڑو اسے جو ہم نے تمہیں دیا ہے اور یاد کرو

مَا فِيهِ لَعْلَكُمْ تَشَقَّعُونَ وَإِذَا أَخَذَ رَبِّكَ

اس کو جو اس میں ہے تاکہ تم متین بنو۔ اور جب کہ تمہارے رب نے

مِنْ بَيْنِ أَدَمَ وَمِنْ طَهُورِهِمْ ذَرِيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ

بنو آدم کی ذریت کو ان کی پیشوں سے نکال کر عہد لیا اور انہیں اپنی جانوں

عَلَى أَنفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلِّي شَهِدْنَا

کے خلاف گواہ بنا یا کہ کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں؟ انہوں نے کہا کیوں نہیں! ہم گواہی دیتے ہیں۔

أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلُونَ

(یہ اس لیے کیا) کہ کہیں تم قیامت کے دن یوں کہو کہ ہم تو اس سے بے خبر (غافل) تھے۔

أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ أَبْأَوْنَا مِنْ قَبْلِ وَكُنَّا

یا تم کہیں یوں کہو کہ ہمارے باپ دادا نے اس سے پہلے شرک کیا تھا اور ہم

ذُرْرَيَّةً وَمِنْ بَعْدِهِمْ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ

تو ان کے بعد آنے والی اولاد تھے۔ کیا پھر آپ ہمیں بلاک کرتے ہیں اس حرکت کی وجہ سے جو

الْبُطَاطُلُونَ وَكَذِيلَ نُفَصِّلُ الْأَيْتَ وَلَعَلَّهُمْ

باطل پرستوں نے کی؟ اور اسی طرح آیات کو ہم تفصیل سے بیان کرتے ہیں شاید کہ وہ

يَرْجِعُونَ وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي أَتَيْنَاهُ

باز آئیں۔ اور آپ ان کے سامنے اس شخص کا قصہ تلاوت کیجیے جسے ہم نے اپنی آیتیں

أَيْتَنَا فَأَنْسَلَحَ مِنْهَا فَاتَّبَعَهُ الشَّيْطَنُ فَكَانَ

دی تھیں، پھر وہ ان سے سالم نکل گیا اور شیطان اس کے پیچھے پڑا، پھر وہ

مِنَ الْغُوَيْنَ وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَهُ بِهَا وَلِكُنَّهُ

گمراہوں میں سے ہو گیا۔ اور اگر ہم چاہتے تو اسے ان آیات کی وجہ سے اوپر اٹھاتے، لیکن وہ

أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَهُ وَهُوَ فَيَمْلَأُ كَمَثِيلَ

ہمیشہ نیچے زمین کی طرف گیا اور اپنی خواہش کے پیچھے چلتا رہا۔ تو اس کا حال کتنے کے حال

الْكَلِبُ إِنْ تَحْمِلُ عَلَيْهِ يَلْهَثُ أَوْ تَتْرُكُهُ

کی طرح ہے کہ اگر تم اس پر بوجھ لا دو تو بھی ہانپے گا یا اس کو چھوڑ دو تو بھی وہ
یَلْهَثُ ذَلِكَ مَثْلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَانِهَا

ہانپے گا۔ یہ اس قوم کا حال ہے جنہوں نے ہماری آئیوں کو جھٹالیا۔

فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَاهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ۚ سَاءَ

تو آپ یہ تھے بیان کیجیے تاکہ وہ سوچیں۔ بری

مَثَلًا إِلَّا قَوْمٌ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَانِهِمْ وَأَنفُسُهُمْ

مثال ہے اس قوم کی جس نے ہماری آئیوں کو جھٹالیا اور جو اپنی
کَانُوا يَظْلِمُونَ ۖ مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدَى ۝

جانوں پر ظلم کرتے تھے۔ جس کو اللہ ہدایت دے وہ ہدایت یافتہ ہے۔

وَمَنْ يُضْلِلْ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ۚ وَلَقَدْ

اور جس کو اللہ گمراہ کر دے تو وہی لوگ خسارہ اٹھانے والے ہیں۔ اور یقیناً

ذَرَانَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسُنِ

ہم نے جہنم کے لیے بہت سے جنات اور انسانوں کو پیدا کیا۔

لَهُمْ قُلُوبٌ لَّمَ يَفْقَهُوْنَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ

ان کے پاس دل ہیں جس سے وہ سمجھتے نہیں۔ اور ان کے پاس آنکھیں تو ہیں

لَأَ يُبَصِّرُوْنَ بِهَا وَلَهُمْ أَذَانٌ لَّأَ يَسْمَعُوْنَ بِهَا

(لیکن) ان سے وہ دیکھتے نہیں۔ اور ان کے پاس کان تو ہیں (لیکن) ان سے وہ سنتے نہیں۔

أُولَئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أُولَئِكَ هُمْ

یہ چوپاؤں کی طرح ہیں، بلکہ یہ ان سے زیادہ گمراہ ہیں۔ یہی لوگ

الْغَفِلُوْنَ ۚ وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى فَادْعُوْهُ

غافل ہیں۔ اور اللہ کے لیے اچھے اچھے نام ہیں، تو اللہ کو ان ناموں کے ذریعہ

بِهَا وَذَرُوا الَّذِيْنَ يُلْحِدُوْنَ فِيْ أَسْمَائِهِ

پکارو۔ اور چھوڑ دو ان لوگوں کو جو اللہ کے ناموں میں شیرخا راستہ اختیار کرتے ہیں۔

سَيْجُزُوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُوْنَ ۚ وَمَنْ خَلَقَنَا

عقریب انہیں سزا دی جائے گی اس حرکت کی جو وہ کر رہے ہیں۔ اور ہماری مخلوق میں سے

اُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَ بِهِ يَعْلَوْنَ ﴿١٦﴾

ایک جماعت ہے جو حق کی رہنمائی کرتی ہے اور اسی کے ذریعہ انصاف کرتی ہے۔

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَانِنَا سَنَسْتَدِرُهُمْ

اور وہ لوگ جنہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا عنقریب ہم انہیں آہستہ آہستہ پکڑیں گے

مَنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٧﴾ وَأَمْلَى لَهُمْ إِنَّ كَيْدَيْ

اس طریقہ سے کہ انہیں پتہ نہ چلے۔ اور میں ان کو مہلت دوں گا۔ یقیناً میری تدبیر

مَتِينٌ ﴿١٨﴾ أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا سَنَدَ مَا يُصَاحِبُهُمْ

مضبوط ہے۔ کیا انہوں نے سوچا نہیں کہ ان کے نبی کو جنون

مَنْ حَتَّىٰ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١٩﴾ أَوَلَمْ يُنْظِرُوا

نہیں ہے؟ یہ تو صاف صاف ڈرانے والے ہیں۔ کیا انہوں نے دیکھا نہیں

فِي مَلَكُوتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا حَلَقَ اللَّهُ

آسمانوں اور زمین کی سلطنت میں اور ان چیزوں میں جو اللہ نے پیدا

مَنْ شَئِيْلٌ وَأَنْ عَسَىٰ أَنْ يَكُونَ قَدْ أَقْرَبَ أَجَلُهُمْ

کیں، اور (نه دیکھا) یہ کہ ہو سکتا ہے کہ ان کی آخری مت قریب آچکی ہو۔

فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدًا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾ مَنْ يُضْلِلُ

پھر اس کے بعد کس چیز پر وہ ایمان لائیں گے؟ جس کو اللہ گمراہ

اللَّهُ فَلَمْ هَادَى لَهُ وَيَذْرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ

کر دے اسے کوئی ہدایت دینے والا نہیں۔ اور اللہ انہیں ان کی سرکشی میں سرگردان

يَعْمَهُونَ ﴿٢١﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ

چھوڑ دیتے ہیں۔ وہ آپ سے سوال کرتے ہیں قیامت کے متعلق کہ اس کے واقع ہونے کا وقت

مُرْسِمَهَا قُلْ إِنَّمَا عَلِمَهَا عِنْدَ رَبِّهِ لَا يُجَلِّيهَا

کب ہے؟ آپ فرمادیجیکے کہ اس کا علم تو صرف میرے رب کے پاس ہے۔ اسے اس کے وقت پر

لَوْقَتِهَا إِلَّا هُوَ ثَقُلُتْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

ظاہر نہیں کرے گا مگر وہی۔ قیامت بڑی بھاری چیز ہے آسمانوں اور زمین میں۔

لَمْ تَأْتِنِمْ إِلَّا بَغْتَةً يَسْأَلُونَكَ كَاتِكَ حَفْيٌ عَنْهَا

وہ تمہارے پاس نہیں آئے گی مگر اچانک۔ وہ آپ سے سوال کرتے ہیں کویا آپ قیامت کے بارے میں جانتے ہیں۔

قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
آپ فرمادیجیے کہ اس کا علم تو صرف اللہ کے یاں ہے، لیکن لوگوں میں سے اکثر جانے
لَا يَعْلَمُونَ ﴿١﴾ قُلْ لَا إِمْلُكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا
نہیں۔ آپ فرمادیجیے کہ میں اپنی جان کے لیے نفع اور ضر کا مالک نہیں ہوں
إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبَ لَا سَتَكْرَتُ
مگر وہی جو اللہ چاہے۔ اور اگر میں غیب جانتا ہوتا تو میں خیر زیادہ
مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسَنَى السُّوءُ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ
طلب کر لیتا اور مجھے کوئی تکلیف نہ پہنچت۔ میں تو صرف ڈرانے والا
وَبَشِّيرٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ
اور بشارت دینے والا ہوں ایسی قوم کے لیے جو ایمان لاتی ہے۔ وہی اللہ ہے جس نے تمہیں پیدا کیا ہے
مِنْ نَفْسٍ وَّاِحِدَةٌ وَّجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنْ
ایک جان سے (آدم علیہ السلام سے) اور اسی سے اُن کی بیوی کو بنایا تاکہ وہ اُن کی طرف سکون
رَالِيهَا فَلَمَّا تَغَشَّهَا حَمَلَتْ حَمْلًا حَفِيفًا فَمَرَّتْ
حاصل کرے۔ پھر جب (آدم علیہ السلام) نے ان سے صحبت کی تو وہ حاملہ ہو گئیں بلکہ حمل سے، پھر وہ اس کو لے
بِهِ فَلَمَّا أُتْقِلَتْ ذَعْوَاللَّهِ رَبِّهِمَا لَئِنْ أَتَيْتَنَا
کر چلتی رہیں۔ پھر جب وہ بوجعل ہو گئیں تو دونوں نے اللہ سے اپنے رب سے دعا کی کہ اگر تو ہمیں نیک
صَالِحًا لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّكِيرِينَ ﴿٢﴾ فَلَمَّا أَتَهُمَا
اولاد دے گا تو ہم شکرا دکرنے والوں میں سے بن جائیں گے۔ پھر جب اللہ نے انہیں صالح اولاد دی
صَالِحًا جَعَلَ لَهُ شُرَكَاءٌ فِيمَا اتَّهُمَا فَتَعَلَّ
تو وہ اللہ کے لیے شریک ٹھہرائے گے اس میں جو اللہ نے انہیں دیا۔ تو اللہ برتر ہے ان چیزوں سے جس
اللَّهُ عَمَّا يُشَرِّكُونَ ﴿٣﴾ أَيُّشَرِّكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ
کو وہ شریک ٹھہرائے ہے ہیں۔ کیا وہ شریک ٹھہراتے ہیں ان چیزوں کو جو کچھ بھی پیدا نہیں کر سکتی،
شَيْئًا وَّهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿٤﴾ وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا
بلکہ وہ خود ہی مخلوق ہیں۔ اور وہ ان کی مدد کی طاقت نہیں رکھتے
وَلَا أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿٥﴾ وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى
بلکہ وہ خود اپنی مدد بھی نہیں کر سکتے۔ اور اگر آپ انہیں بلا کیں ہدایت کی

الْهُدَى لَا يَتَبَعُوكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ أَدْعُوكُمْ طرف تو وہ آپ کے پیچے نہیں چلیں گے۔ تم پر برابر ہے چاہے تم ان کو پکارو
أَمْ أَنْتُمْ صَامِتُونَ ﴿١٥﴾ اُنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ
یا تم چپ رہو۔ یقیناً جن کو تم پکارتے ہو اللہ کے
اللَّهُ عِبَادُ أَمْثَالُكُمْ فَادْعُوهُمْ فَلَيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ علاوہ وہ تمہارے جیسے بندے ہیں، پھر تم انہیں پکارو، تو انہیں چاہئے کہ وہ تمہیں جواب دیں
إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ﴿١٦﴾ أَلَّهُمْ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ
اگر تم بچے ہو۔ کیا ان کے بیڑیں جن سے وہ چلتے
بِهَا آدُمْ لَهُمْ أَيْدِي يَبْصِرُونَ بِهَا آدُمْ لَهُمْ أَعْيُنٌ ہیں؟ یا ان کے ہاتھ ہیں جن سے وہ پکڑتے ہیں؟ یا ان کی آنکھیں ہیں جن سے
يُبَصِّرُونَ بِهَا آدُمْ لَهُمْ أَذْانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا قُلْ وہ دیکھتے ہیں؟ یا ان کے کان ہیں جن سے وہ سن سکتے ہیں؟ آپ فرمادیجیے کہ
أَدْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ رَكِيدُونَ فَلَا تُنْظِرُونَ ﴿١٧﴾ تم اپنے شرکاء کو پکارو، پھر تم میرے خلاف کمر کرو، پھر مجھے مہلت بھی مت دو۔
إِنَّ وَلِيَّةَ اللَّهِ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ وَهُوَ يَعْلَمُ یقیناً میرا کارساز وہ اللہ ہے جس نے یہ کتاب اتاری۔ اور وہ نیک لوگوں کا
الصَّلِحِينَ ﴿١٨﴾ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ والی ہے۔ اور جن کو تم اللہ کے علاوہ پکارتے ہو
لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَكُمْ وَلَا أَنفَسَهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿١٩﴾ وہ تمہاری نصرت کی طاقت نہیں رکھتے اور نہ ہی وہ اپنے آپ کی مدد کر سکتے ہیں۔
وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَسْمَعُوا وَتَرَهُمْ اور اگر آپ انہیں بلا کیس ہدایت کی طرف تو وہ سنتے بھی نہیں۔ اور آپ انہیں دیکھو گے
يَنْظِرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يَبْصِرُونَ ﴿٢٠﴾ خُذِ الْعَفْوَ کہ وہ آپ کی طرف دیکھ رہے ہیں حالانکہ وہ دیکھنے نہیں پاتے۔ آپ معافی کو بھیجی
وَأَمْرُ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَهَلِينَ ﴿٢١﴾ وَإِمَّا اور نیکی کا حکم دیجیے اور جاہلوں سے اعراض بھیجی۔ اور اگر

يَنْزَعُكُم مِّنَ الشَّيْطَنِ نَّرَعٌ فَاسْتَعِدُ بِاللَّهِ إِنَّهُ

آپ کو شیطان کی طرف سے کوئی وسوسہ آئے تو اللہ کی پناہ طلب کیجیے۔ یقیناً وہ

سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١﴾ إِنَّ الَّذِينَ اتَّقُوا إِذَا مَسَّهُمْ طَفِيفٌ

سنے والا، علم والا ہے۔ یقیناً وہ جو متقی ہیں جب انہیں شیطان کی طرف

مِنَ الشَّيْطَنِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ ﴿٢﴾

سے کوئی وسوسہ پہنچتا ہے، تو وہ ذکر (یاد) میں لگ جاتے ہیں، پھر اسی وقت انہیں بصیرت مل جاتی ہے۔

وَإِخْوَانُهُمْ يَدُودُهُمْ فِي النَّعْيِ ثُمَّ لَا يُقْصِرُونَ ﴿٣﴾

اور ان کے بھائی انہیں بھیج رہے ہیں سرکشی میں، پھر وہ کوتاہی نہیں کرتے۔

وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بِأَيَّةٍ قَالُوا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا ط

اور جب ان کے پاس آپ کوئی مجہزہ نہیں لاتے تو کہتے ہیں کہ تم کوئی مجہزہ چون کر کیوں نہیں لائے؟

قُلْ إِنَّمَا أَتَتْكُمْ مَا يُوْحَى إِلَيْهِ مِنْ سَرِيفٍ هَذَا

آپ فرمادیجیے کہ میں تو صرف اس کے پیچھے چلتا ہوں جو میری طرف میرے رب کی طرف سے وہی کی جاتی ہے۔ یہ

بَصَارِرُ مِنْ رَّبِّكُمْ وَهُدَىٰ وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ

تمہارے رب کی طرف سے بصیرتیں ہیں اور ہدایت اور رحمت ہے ایسی قوم کے لیے جو

يُؤْمِنُونَ ﴿٤﴾ وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ

ایمان لاتی ہے۔ اور جب قرآن پڑھا جائے تو سب اس کی طرف کان لگاؤ

وَأَنْصِتُوا لَعَدَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٥﴾ وَإِذْكُرْ رَبَّكَ

اور خاموشی اختیار کرو تاکہ تم پر حرم کیا جائے۔ اور آپ اپنے رب کو یاد کیجیے

فِي نَفْسِكَ تَضَرَّعًا وَخَيْفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ

اپنے دل میں عاجزی کے ساتھ اور ڈرتے ڈرتے اور آواز بلند کیے بغیر

بِالْغُدْوِ وَالْأَصَالِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَفِيلِينَ ﴿٦﴾

صح و شام اور آپ غالباً میں سے نہ بیش۔

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكِبِرُونَ

یقیناً وہ فرشتے جو تیرے رب کے پاس ہیں وہ اللہ کی عبادت سے تکبر

عَنِ عِبَادَتِهِ وَيُسَبِّحُونَهُ وَلَهُ يَسْجُدُونَ ﴿٧﴾

نہیں کرتے، بلکہ وہ اس کی شیخ کرتے ہیں اور اسی کو سجدہ کرتے ہیں۔

رَوْعَانِهَا

اوڑے اکوئے میں

(۸) سُورَةُ الْأَنْفَالِ مَكَانِيَةٌ

سورۃ الانفال مدینہ میں نازل ہوئی

ایا تھا

اس میں ۵۷ آیتیں ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

پڑھتا ہوں اللہ کا نام لے کر جو براہم بر بان، نہیت رحم والا ہے۔

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلّٰهِ وَالرَّسُولُ

یہ آپ سے سوال کرتے ہیں اموال نیمت کے متعلق۔ آپ فرمادیجی کہ اموال نیمت اللہ اور رسول کے لیے ہیں۔

فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاصْلِحُوا ذَاتَ بَيْتِكُمْ وَاطَّيْعُوا اللّٰهَ

تو اللہ سے ڈرو اور آپ کے تعلقات استوار کرلو۔ اور اطاعت کرو اللہ کی

وَرَسُولُهُ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ

اور اس کے رسول کی اگر تم ایمان والے ہو۔ ایمان والے صرف وہی

الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيهِتُ

ہیں کہ جب اللہ کو یاد کیا جائے تو ان کے دل ہل جاتے ہیں اور جب ان پر اللہ کی آیتیں

عَلَيْهِمْ أَيْتُهُ زَادُهُمْ رَايْمَانًا وَعَلَى رَبِّهِمْ

تلاؤت کی جاتی ہیں تو یہ آیتیں ان کا ایمان بڑھا دیتی ہیں اور وہ اپنے رب پر توکل

يَتَوَكَّلُونَ ۝ الَّذِينَ يُقْيمُونَ الصَّلَاةَ وَمَنِّا رَزَقْنَاهُمْ

کرتے ہیں۔ جو نماز قائم کرتے ہیں اور ان چیزوں میں سے جو ہم نے کھانے کے لیے انہیں دیں

يُنْفِقُونَ ۝ أُولَئِكَ هُمُ الْمُبْرُونُ حَقَّاً لَهُمْ

خرچ کرتے ہیں۔ یہی حقیق مؤمن ہیں۔ ان کے لیے

دَرَجَتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ۝

ان کے رب کے پاس درجات ہیں اور مغفرت ہے اور عزت والی روزی ہے۔

كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ ۝ وَإِنَّ فِرْيَانًا

جیسا کہ آپ کو آپ کے رب نے آپ کے گھر سے حق کے خاطر نکالا۔ اور یقیناً ایمان والوں کی ایک

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَرِهُونَ ۝ يُجَادِلُونَكَ

جماعت البتہ ناپسند کر رہی تھی۔ وہ آپ سے جھگڑ رہے تھے

فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَمَا تَبَيَّنَ إِلَيْهِ الْمَوْتُ

حق کے بارے میں اس کے بعد کہ وہ واضح ہو چکا، گویا کہ وہ ہاکے جا رہے تھے موت کی طرف

وَهُمْ يُنْظِرُونَ ۝ وَإِذْ يَعْدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى
اس حال میں کوہاً سے دیکھ رہے ہوں۔ اور جب تم سے اللہ و عده کر رہا تھا و جماعتیں میں سے ایک کا

الظَّلَّافِتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ عَيْرَ ذَاتِ
کہ یقیناً ایک تمہارے لیے ہے اور تم چاہ رہے تھے کہ (خطہ کے) کانٹے والا نہ ہو

الشَّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُّحقِّ
وہ جماعت تمہارے لیے ہو جائے اور اللہ چاہتے تھے کہ حق کو اپنے کلمات کے ذریعہ

الْحَقَّ بِكَلِمَتِهِ وَ يَقْطَعُ دَابِرَ الْكُفَّارِ ۝

حق ثابت کرے اور کافروں کی جڑ کاٹ دے۔

لِيُحَقِّ الْحَقَّ وَيُبَطِّلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ۝

تاکہ وہ حق کو ثابت کرے اور باطل کو باطل بنائے اگرچہ مجرمین ناپسند کریں۔

إِذْ تَسْتَعِيْثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ

جب کہ تم اپنے رب سے مدد طلب کر رہے تھے، تو اس نے تمہاری دعا قبول کی

أَتَيْ مُمْدُّكُمْ بِالْفِيْرَقِ مِنَ الْمَلَكَةِ مُرْدِفِينَ ۝

کہ میں لگاتار آنے والے ایک ہزار فرشتوں کے ذریعہ تمہاری مدد کروں گا۔

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ لِأَنَّهُ بُشَرٌ وَلَتَطْمَئِنَّ بِهِ قُلُوبُكُمْ ۝

اور اللہ نے اس کو نہیں بنایا مگر بشارت اور اس لیے تاکہ اس سے تمہارے دل مطمئن ہوں۔

وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عَنْدِ اللَّهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ

اور نصرت نہیں ہے مگر اللہ ہی کی طرف سے۔ یقیناً اللہ زبردست ہے،

حَكِيمٌ ۝ إِذْ يُغَشِّكُمُ النَّعَاسَ أَمَنَةَ مِنْهُ

حکمت والا ہے۔ جب اللہ تم پر نیند ڈال رہا تھا اپنی طرف سے امن کے لیے

وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَآءً لَيُطَهِّرُكُمْ بِهِ

اور تم پر آسمان سے پانی برسا رہا تھا تاکہ اس کے ذریعہ تمہیں پاک کر دے

وَ يُذْهَبَ عَنْكُمْ رِجْزُ الشَّيْطَنِ وَلَيَرْبَطَ

اور تم سے شیطان کی گندگی کو دور کر دے اور تمہارے دلوں کو

عَلَى قُلُوبِكُمْ وَيُشَتَّتِ بِهِ الْأَقْدَامُ ۝ إِذْ يُوحَى

مضبوط کر دے اور اس سے قدموں کو جما دے۔ جب کہ تمہارا

رَبِّ يَكُرْبَ إِلَيْ الْمَلَكَةِ أَقْ مَعَكُمْ فَتَبَشَّرُوا الَّذِينَ
رب فرشتوں کو حکم دے رہا تھا کہ میں تمہارے ساتھ ہوں، تو تم ایمان والوں کو جماے
أَمْتُوْا مَا سَلِقَ فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا
عقریب میں کافروں کے دلوں میں ربکو۔

الرُّعَبَ فَاصْرِبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَاصْرِبُوا
ڈال دوں گا، تو تم مارو گردنوں کے اوپر اور ان

مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانِ ۖ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَآقُوا اللَّهَ
کی انگلیوں کے ہر جوڑ پر ضرب لگاؤ۔ یہ اس وجہ سے کہ انہوں نے اللہ اور اس کے رسول کی

وَرَسُولَةَ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
مخالفت کی۔ اور جو بھی اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کرے گا

فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۚ ذَلِكُمْ فَذُوْقُوهُ
تو یقیناً اللہ سخت سزا دینے والا ہے۔ اس کو تم چھو

وَأَنَّ لِلْكُفَّارِ عَذَابَ النَّارِ ۚ يَا يَاهَا الَّذِينَ
اور یہ کہ کافروں کے لیے آگ کا عذاب بھی ہے۔ اے ایمان

أَمْتُوْا إِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفًا
والو! جب تم کفار کی جمعیت کے مقابل ہو جاؤ

فَلَا تُولُوْهُمُ الْأَدَبَارَ ۚ وَمَنْ يُوَلِّهُمْ يُوْمَيْدٌ
تو تم ان کی طرف پیچھے مت کرو (مت بھاگو)۔ اور جو ان سے اس دن

دُبْرَةً إِلَّا مُتَحَرِّقًا لِقَتَالٍ أَوْ مُتَحَيْزًا إِلَى فَعَةٍ
بھاگے مگر وہ جو لڑائی کے لیے کنارہ پر آنے والا ہو یا لشکر کی طرف قوت حاصل کرنے والا ہو،

فَقَدْ بَاءَ بِغَصَبٍ ۖ قَنَّ اللَّهُ وَمَا ذُرْهُ جَهَنَّمُ
تو یقیناً وہ اللہ کے غصب کو لے کر لوٹا اور اس کا ٹھکانا جہنم ہے۔

وَإِنَّ اللَّهَ الْمَصِيرُ ۚ فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ
اور وہ بُری جگہ ہے۔ پھر تم نے ان کو قتل نہیں کیا

وَلِكِنَّ اللَّهَ قَاتَلَهُمْ ۚ وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلِكِنَّ اللَّهَ
لیکن اللہ نے ان کو قتل کیا۔ اور آپ نے مٹی نہیں پھینکی جب کہ آپ نے پھینکنی تھی لیکن اللہ ہی نے پھینکی۔

رَبِّيْهِ وَلِيُبْلِيْهِ الْمُؤْمِنِيْنَ مِنْهُ بَلَّاَ حَسَنَاً
اور اس لیے تاکہ اللہ اپنی طرف سے آزمائے ایمان والوں کو اچھی طرح آزمانا۔

إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ ذَلِكُمْ وَإِنَّ اللَّهَ مُوْهُنْ
یقیناً اللہ سننے والے، علم والے ہیں۔ یہ اس وجہ سے کہ اللہ کافروں کے

كَيْدُ الْكُفَّارِيْنَ إِنْ تَسْتَقْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ
مکر کو کمزور کرنے والے ہیں۔ اگر تم فتح طلب کرتے ہو تو یقیناً تمہارے پاس

الْفَتْحُ وَإِنْ تَنْهَوْا فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَإِنْ تَعُودُوا
فتح آپنی۔ اور اگر تم باز آجائے تو یہ تمہارے لیے بہتر ہے۔ اور اگر تم دوبارہ ایسا کرو گے

نَعْدُ وَلَنْ تُغْنِي عَنْكُمْ فِئَتُكُمْ شَيْئًا
تو ہم بھی دوبارہ ایسا کریں گے۔ اور ہرگز تمہارے کام نہیں آئے گی تمہاری جیعت کچھ بھی

وَلَوْ كَثُرَتْ لَا وَإِنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِيْنَ يَايَهَا
اگرچہ وہ کتنی ہی زیادہ کیوں نہ ہو۔ اور یہ اس لیے کہ اللہ ایمان والوں کے ساتھ ہیں۔ اے

الَّذِيْنَ امْنَوْا أطْبَعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلُّوا
ایمان والوں! تم اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو اور اس سے منہ مت

عَنْهُ وَأَنْتُمْ تَسْمَعُونَ وَلَا تَكُونُوا
موڑو اس حال میں کہ تم سنتے بھی ہو۔ اور تم ان لوگوں کی طرح مت بنو

كَالَّذِيْنَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ
جنہوں نے کہا کہ سمعنا، حالانکہ وہ سنتے نہیں۔

إِنَّ شَرَ الدَّوَابِ عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُ الْبُكُمُ الَّذِيْنَ
یقیناً بدترین چوپائے اللہ کے نزدیک وہ بہرے اور گوگے ہیں جو

لَا يَعْقِلُونَ وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَا سَمَعُوهُمْ
سمجھتے بھی نہیں۔ اور اگر اللہ ان میں کوئی بھلانی جانتا تو ضرور انہیں سناتا۔

وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوَا وَهُمْ مُعْرِضُونَ يَايَهَا
اور اگر انہیں اللہ سناتا تو وہ منہ پچھرتے اعراض کرتے ہوئے۔ اے

الَّذِيْنَ امْنَوْا اسْتَجْبَيْوَا بِهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ
ایمان والوں! تم اللہ اور رسول کی بات مانو جب تمہیں وہ پکاریں

لِمَّا يُحِبِّيْكُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَوْمُ الْحُجَّةِ بَيْنَ ایسی چیز کی طرف جو تمہیں زندگی دیتی ہے۔ اور تم جان لو کہ اللہ حاصل ہو جاتے ہیں

الْمَرْءُ وَ قَبِيلَهُ وَأَنَّهُ لِلَّهِ تَحْشِرُونَ وَاتَّقُوا انسان اور اس کے دل کے درمیان اور یہ کہ تم اس کی طرف اکٹھے کیے جاؤ گے۔ اور تم ڈرو

فِتْنَهَ لَا تُصِيبَنَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّهُه اس فتنہ (آزمائش) سے جو صرف تم میں سے ظالموں کو نہیں پہنچے گا۔

وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَإِذَا كُرُوا اور جان لو کہ اللہ سخت سزا دینے والے ہیں۔ اور تم یاد کرو

إِذَا أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ تَخَافُونَ جب کہ تم تھوڑے تھے، زمین میں کمزور کیے جا رہے تھے، تم ڈرتے تھے کہ

أَنْ يَتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ فَأُولُوكُمْ وَأَيَّدَكُمْ تمہیں لوگ اپک لیں گے، پھر اللہ نے تمہیں ٹھکانا دیا اور تمہاری تائید کی

بِنَصْرِهِ وَرَزْقِهِ مِنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ اپنی نصرت کے ذریعہ اور تمہیں عمدہ چیزیں کھانے کو دیں تاکہ تم شکر ادا کرو۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ اے ایمان والو! خیانت مت کرو اللہ اور رسول سے

وَتَخُونُوا أَمْنِتُكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ وَاعْلَمُوا اور تم اپنی امانتوں میں خیانت مت کرو اس حال میں کہ تم جانتے ہو۔ اور جان لو کہ

أَنَّهَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَهُهُ وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَكُمْ تمہارے مال اور تمہاری اولاد تو صرف آزمائش ہیں۔ اور یہ کہ اللہ کے پاس

أَجْرٌ عَظِيمٌ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ شَتَّقُوا بھاری اجر ہے۔ اے ایمان والو! اگر تم اللہ سے ڈرو گے

اللَّهُ يَجْعَلُ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ سَيِّئَاتَكُمْ تو وہ تمہارے لیے حق و باطل کے درمیان فیصلہ کرنے والی قوت عطا کر دے گا اور تم سے تمہاری برائیاں دور کر دے گا

وَيَغْفِرُ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ وَإِذْ اور تمہاری مغفرت کرے گا۔ اور اللہ بھاری فضل والے ہیں۔ اور جب کہ

يَمْكُرُ إِلَّاَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُتَبَوَّأَ أَوْ يَقْتُلُوكَ
آپ کے ساتھ کفار مکر کر رہے تھے تاکہ وہ آپ کو قید کر دیں یا آپ کو قتل کر دیں

أَوْ يُخْرِجُوكُمْ وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرٌ
یا آپ کو وطن سے نکال دیں۔ اور وہ مکر کر رہے تھے اور اللہ بھی تدبیر کر رہے تھے۔ اور اللہ بہترین

الْمُكْرِرِينَ ۝ وَإِذَا شَنَلَ عَيْنَهُمْ أَيْتَنَا قَاتِلًا قَدْ
تدبیر کرنے والے ہیں۔ اور جب ان پر ہماری آئیتیں تلاوت کی جاتی ہیں تو کہتے ہیں بس

سَمِعْنَا لَوْ نَشَاءُ لَقْلَنَا مُثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا
ہم نے سن لیا، اگر ہم چاہیں تو یقیناً ہم بھی اس کے جیسا کلام کہہ لیں۔ یہ تو صرف

إِلَّاَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝ وَإِذْ قَاتِلُوا اللَّهُمَّ
پہلے لوگوں کی گھٹڑی ہوئی کہاں ہیں۔ اور جب کہ انہوں نے کہا اے اللہ!

إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا
اگر یہ تیری طرف سے حق ہے، تو تو ہم پر

حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ أَوْ أَتَنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝
آسمان سے پتھر برسا یا ہم پر دروناک عذاب لے آ۔

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ ۝ وَمَا كَانَ
حالانکہ اللہ انہیں عذاب نہیں دیں گے اس حال میں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) ان میں ہیں۔ اور اللہ انہیں

اللَّهُ مُعَذِّبُهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ۝ وَمَا لَهُمْ
عذاب نہیں دیں گے اس حال میں کہ وہ استغفار کر رہے ہوں۔ اور ان کو کیا ہوا

اللَّهُ يُعَذِّبُهُمْ اللَّهُ وَهُمْ يَصْدُونَ عَنِ المسْجِدِ
کہ اللہ ان کو عذاب نہ دے اس حال میں کہ وہ مسجد حرام سے روکتے

الْحَرَامَ وَمَا كَانُوا أُولَيَاءً ۝ إِنْ أُولَيَاءُكَ
ہیں، حالانکہ وہ اس کے حقدار بھی نہیں ہیں۔ اس کے حقدار تو

إِلَّا الْمُتَّقُونَ وَلِكُنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَمَا كَانَ
صرف متqi لوگ ہیں، لیکن ان میں سے اکثر جانتے نہیں۔ اور ان کی

صَلَاتُهُمْ عَنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءٌ وَ تَصْدِيَةٌ ۝
نماز بیت اللہ کے پاس سوائے سیٹیاں بجانے اور تالیوں کے نہیں ہوتی۔

فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ⑤
تو عذاب پکھو اس وجہ سے کہ تم کفر کرتے تھے۔

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا
یقیناً وہ لوگ جو کافر ہیں وہ اپنے مال خرچ کرتے ہیں تاکہ وہ

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيُنْفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ
اللہ کے راستہ سے روکیں۔ پھر وہ عنقریب اُسے خرچ کریں گے، پھر وہ

عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغَلَّبُونَ هُوَ وَالَّذِينَ كَفَرُوا
ان پر حضرت کا باعث بنے گا، پھر وہ مغلوب ہوں گے۔ اور جو کافر ہیں

إِلَى جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ ⑥ لِيمِيزَ اللَّهُ الْخَبِيتَ
وہ جہنم کی طرف اکٹھے کیے جائیں گے۔ تاکہ اللہ برے کو اچھے سے

مِنَ الظَّلِيبِ وَيَجْعَلَ الْخَبِيتَ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَيَزْكُرُهُ
الگ کرے اور اللہ برے کو ایک دوسرے کے اوپر کر دے، پھر اس کو اکٹھا تھا بہ تھا

جَمِيعًا فَيَجْعَلُهُ فِي جَهَنَّمَ أُولَئِكَ هُمْ
کر دے، پھر اس کو جہنم میں ڈال دے۔ یہی لوگ خسارہ

الْخَسِرُونَ ⑦ قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَتَّهُوا يُعْفَرُ
امتحانے والے ہیں۔ آپ کافروں سے فرمادیجھے کہ اگر وہ بازا آ جائیں گے تو ان کے لیے مغفرت کر دی

لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ هُوَ إِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ
جائے گی ان گناہوں کی جو پہلے ہو چکے۔ اور اگر وہ دوبارہ ایسا کریں گے تو پہلے لوگوں کا

سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ ⑧ وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةً
طریقہ گذر چکا ہے۔ اور تم ان سے قاتل کرو یہاں تک کہ کفر کا فتنہ باقی نہ رہے

وَيَكُونُ الَّذِينُ كُلُّهُمْ لِلَّهِ فَإِنْ اتَّهُوا فَإِنَّ اللَّهَ
اور دین سارا کا سارا اللہ ہی کے لیے ہو جائے۔ پھر اگر وہ بازا آ جائیں تو یقیناً اللہ

بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ⑨ وَإِنْ تَوَلُّوا فَاعْلَمُوا
ان کے اعمال کو دیکھ رہے ہیں۔ اور اگر وہ اعراض کریں تو تم جان لو کہ

أَنَّ اللَّهَ مَوْلَكُمْ نَعْمَ الْمَوْلَى وَنَعْمَ الصَّابِرُ ⑩
اللہ تمہارا مولیٰ ہے، بہترین مولیٰ اور بہترین مدد کرنے والا ہے۔